ATH-AL5NC

Fones de ouvido sem fio

Manual do usuário

Precauções de segurança

Embora este produto tenha sido projetado para um uso seguro, o uso indevido poderá resultar em acidentes. Para garantir a segurança, respeite todos os avisos e precauções ao usar o produto.

Cuidados com o produto

- Não use o produto perto de equipamentos médicos. As ondas de rádio podem afetar marca-passos cardíacos e equipamentos médicos eletrônicos. Não use o produto dentro de instalações médicas.
- Ao usar o produto numa aeronave, siga as instruções da companhia aérea.
- Não use o produto perto de dispositivos de controle automáticos como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio podem afetar os equipamentos eletrônicos e causar acidentes devido a um mau funcionamento.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não manuseie o produto com as mãos úmidas para evitar choque elétrico ou ferimentos.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, produzindo fumaça, odor, calor, ruído indesejado ou outros sinais de danos. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local da Audio-Technica.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não coloque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Siga as leis aplicáveis relevantes ao uso de celulares e fones de ouvido se você for usar os fones de ouvido ao dirigir um veículo.
- Não use o produto em lugares em que a incapacidade de ouvir o som ambiente represente um risco sério (como passagens de nível, estações de trem e locais de construção).
- Não carregue a bateria se o terminal do cabo de carga USB estiver dobrado, solto ou danificado. Proceder dessa forma pode causar geração de calor, emissão de fumaça, incêndio ou choque elétrico.
- Não carregue o produto se houver água ou materiais estranhos dentro do jack da bateria ou do cabo de carga USB. Proceder dessa forma pode causar corrosão, geração de calor, fumaça, incêndio ou outro mau funcionamento ou choque elétrico no jack da bateria ou no cabo de carga USB.
- Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido.
- Ao usar um adaptador de energia ou carregador portátil USB vendido comercialmente para carregamento, use um dispositivo com uma corrente de saída de 0,25 A (250 mA) ou superior. No entanto, não realize cargas com dispositivos que tenham a funcionalidade de carregamento rápido (com uma voltagem de 5 V ou mais). Proceder dessa forma pode resultar em falha de carregamento ou mau funcionamento do produto.
- Para evitar danos à sua audição, não eleve o volume demasiadamente. Ouvir sons com volume alto durante um longo período de tempo pode causar a perda temporária ou permanente da audição.
- Pare de usar se sentir alguma irritação na pele decorrente do contato direto com o produto.
- Não coloque seus dedos ou outra parte de seu corpo entre a cavidade e o braço ou dentro das articulações.

Precauções para a bateria recarregável

O produto é equipado com uma bateria recarregável (bateria de íon de lítio).

- Se o fluido de bateria entrar em contato com os olhos, não os esfregue. Lave bem os olhos com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se o fluido de bateria vazar, não toque no fluido com as mãos nuas. Se o fluido permanecer dentro do produto, ele pode causar um mau funcionamento. Se o fluido de bateria vazar, contate o seu revendedor local da Audio-Technica.
  – Se o fluido entrar na sua boca, faça bochechos abundantes com água limpa, como água da torneira, e consulte um médico imediatamente.
  – Se o fluido entrar em contato com a pele ou as roupas, lave imediatamente a pele ou as roupas afetadas com água. Se você sentir alguma irritação na pele, consulte um médico.
- Para evitar vazamento, geração de calor ou explosão:
  – Nunca aqueça, desmonte ou modifique a bateria, nem a descarte no fogo.
  – Não tente furar a bateria com prego, bater nela com martelo nem pisar nela.
  – Não derrube ou submeta o produto a fortes impactos.
  – Não molhe a bateria.
- • Não use, deixe ou guarde a bateria nos seguintes lugares:
  – Local exposto à luz solar direta ou a alta temperatura e umidade
  – Dentro de um carro sob o sol escaldante
  – Perto de fontes de calor como saídas de ar quente
- Carregue somente com o cabo USB fornecido para evitar um mau funcionamento ou fogo.
- A bateria interna recarregável deste produto não pode ser substituída pelo usuário. A bateria pode ter atingido o fim de sua vida útil de serviço se o seu tempo de funcionamento tornar-se significativamente mais curto mesmo depois de ter sido completamente carregada. Neste caso, a bateria precisa de reparo. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para informações sobre reparos.
- Ao eliminar o produto, a bateria recarregável embutida precisa ser descartada adequadamente. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para saber como descartar corretamente a bateria.

Para clientes no Canadá

Declaração do ISED

CAN ICES(B)/NMB(B)

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isento(s) de licença em conformidade com as especificações-padrão (RSS) isentas de licença do Ministério da Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico do Canadá. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:
(1) Este dispositivo não pode causar interferência.
(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que podem causar seu funcionamento indesejado.

Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

O limite de SAR da ISED é de 1,6 W/kg para 1 g. Este dispositivo também foi testado em relação a esse limite de SAR.

Nota: Se você remover a espuma do lado esquerdo, poderá ver imediatamente as informações da IC.

Notas sobre o uso

- Sempre leia também o manual do usuário do dispositivo conectado antes do uso.
- A Audio-Technica não será responsável de forma alguma por quaisquer perdas de dados no caso improvável de que tais perdas possam ocorrer durante o uso do produto.
- O design do produto permite que o áudio seja ouvido fora dos fones de ouvido. Em sistemas de transporte público ou em outros lugares públicos, mantenha o volume baixo para não perturbar as pessoas à sua volta.
- Diminua o volume de seu dispositivo antes de conectar o produto.
- Ao usar o produto em um ambiente seco, você pode sentir uma sensação de formigamento em seus ouvidos. Isso é causado pela eletricidade estática acumulada no seu corpo ou no dispositivo conectado, e não indica um mau funcionamento do produto.
- Não exponha o produto a impactos fortes.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira. E não molhe o produto.
- Ao usar o produto durante um longo período de tempo, o produto pode se descolorir devido à luz ultravioleta (especialmente a luz direta do sol) ou ao desgaste.
- Se o produto for inserido em uma bolsa enquanto o cabo de carga USB estiver conectado, o cabo de carga USB pode ficar preso, ser danificado ou quebrado.
- Quando você não estiver usando o produto, armazená-lo na bolsa incluída.
- Certifique-se de segurar no plugue ao conectar e desconectar o cabo de carga USB. O cabo de carga USB pode ser danificado ou pode ocorrer um acidente se, ao puxar o cabo, você não usar o plugue como apoio.
- Quando não estiver usando o cabo de carga USB fornecido, desconecte-o do produto.
- Este produto pode ser usado para falar ao telefone apenas usando a rede de telefonia celular. Não garantimos a compatibilidade com aplicativos de telefonia que usam a rede de dados móveis.
- Usar o produto perto de um dispositivo eletrônico ou transmissor (como um celular) pode causar ruídos indesejados. Neste caso, afaste o produto do dispositivo eletrônico ou transmissor.
- Usar o produto perto de uma antena de rádio pode causar ruídos de áudio no sinal de rádio. Nesse caso, afaste o produto da antena de rádio.
- Para proteger a bateria recarregável embutida, recarregue-a pelo menos uma vez a cada seis meses. Muito tempo entre uma recarga e outra pode reduzir a vida da bateria recarregável ou fazer com que a bateria recarregável perca a capacidade de segurar a carga.
- Carregue o produto em local bem ventilado (de 10 a 35 °C), longe da luz direta do sol. Caso contrário, a bateria pode deteriorar-se, resultando em períodos mais curtos de uso contínuo ou falha no carregamento.
- Se o produto estiver molhado com suor, limpe qualquer umidade com um pano seco antes de carregar.

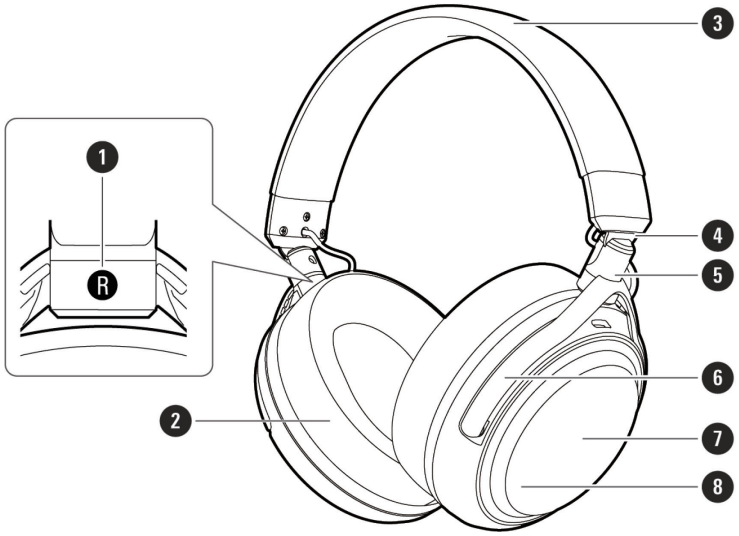
Sobre a função de cancelamento de ruído ativo

O produto foi projetado para usar seu microfone embutido para ruídos do ambiente ao redor (ruído de veículos, ruídos de ar condicionado, etc.) e para cancelar aquele ruído, produzindo sons em fase negativa. Isso resulta na redução do ruído ambiental.

- A função de cancelamento de ruído do produto é principalmente eficaz contra ruídos na faixa de baixa frequência, mas nem todos os ruídos são cancelados.
- Dependendo do tipo de ruído (ou em locais tranquilos), você pode não perceber o efeito da função de cancelar ruído.
- Um leve zumbido pode ser ouvido quando se utiliza a função de cancelamento de ruído. Esse é um som gerado pela função de cancelamento de ruído; não é um mau funcionamento.
- Cobrir a cavidade do produto com a mão ou usar o produto incorretamente pode reduzir o efeito de cancelamento de ruído ou causar um som agudo (microfonia). Nesses casos, tire e coloque o produto sobre as orelhas novamente de forma correta.
- Ao usar o produto em um trem ou veículo, como ônibus ou caminhão, ruídos podem ser ouvidos dependendo das condições dos trilhos/estradas.
- O produto é equipado com uma função de prevenção de microfonia, pois tem uma cavidade aberta na parte traseira e uma função de cancelamento de ruído. Se você cobrir a cavidade com a mão, essa função será ativada e desativará temporariamente a função de cancelamento de ruído, mas isso não é um mau funcionamento.

Nome e função das peças

Fones de ouvido



❶ Marcação L/R (esquerda/direita)

❷ Espuma

❸ Tiara

❹ Deslizador

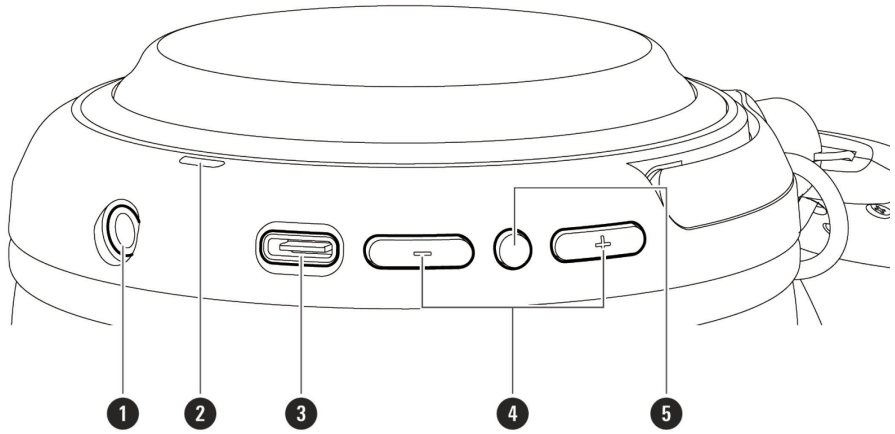
❺ Articulação

❻ Braço

❼ Cavidade

❽ Microfone

Área de operação (lado esquerdo)



❶ Jack de conexão

Use para conectar o cabo fornecido para conexões com fio.

❷ Indicador

Indica o estado de funcionamento do produto e o nível de bateria do produto.

❸ Jack da bateria

Use para conectar o cabo de carga USB fornecido e para carregar o produto.

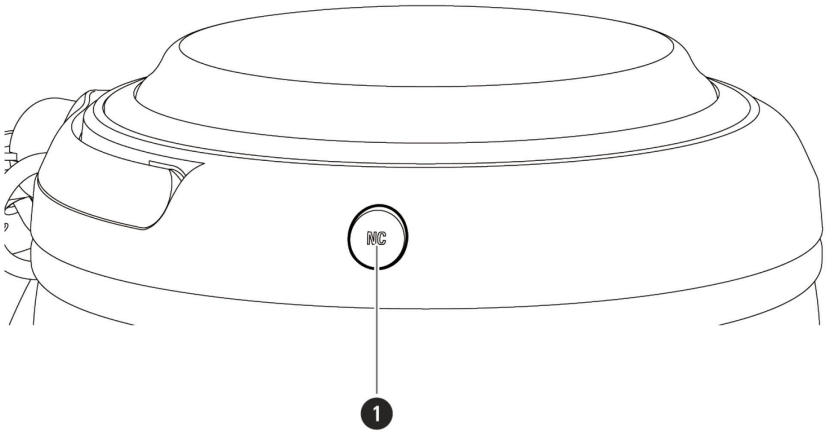
❹ Botão de volume

Use para ajustar o volume para cima ou para baixo (+/-).

❺ Botão de controle/fonte de energia

Use para ligar/desligar a fonte de energia, reproduzir/pausar a música e atender a chamadas telefônicas. Também ativa a função de reconhecimento de voz (como o Google Assistant ou Siri).

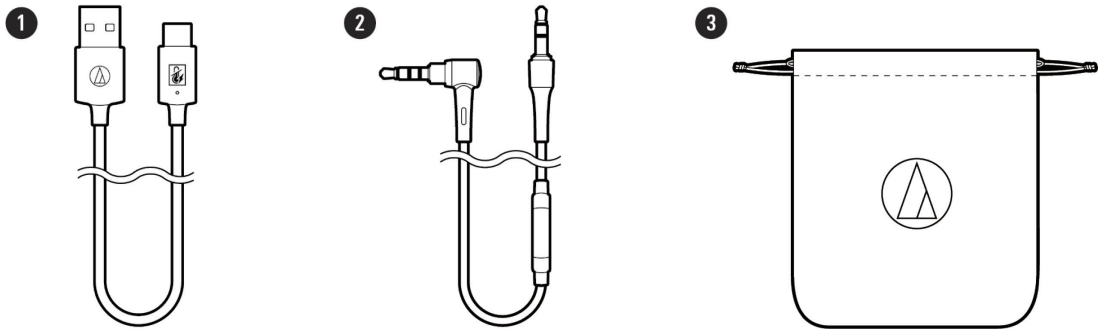
Área de operação (lado direito)



❶ Botão de cancelamento de ruído

Use-o para alternar a função de cancelamento de ruído e usar a função de redução de vazamento de som.

Acessórios



❶ Cabo de carga USB (50 cm, USB Type-A / USB Type-C™)

O cabo de carga USB é equipado com uma função de proteção contra superaquecimento.

❷ Cabo com microfone em linha e controle (1,2 m / miniplugue estéreo banhado a ouro de 3,5 mm (4 polos / em forma de L))

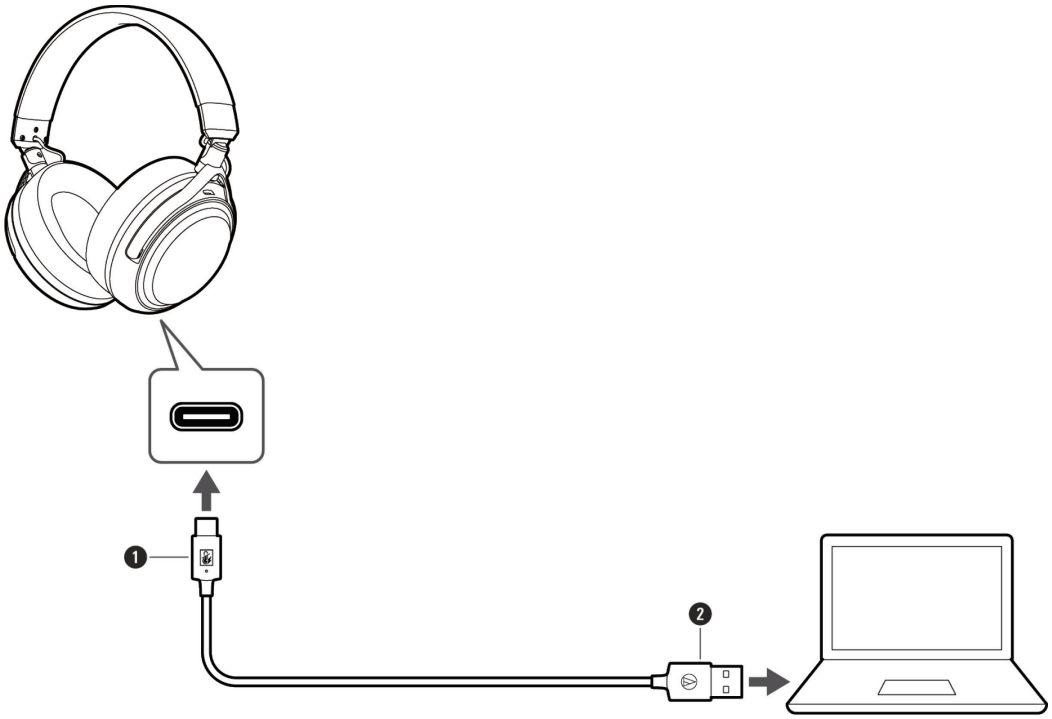
❸ Bolsa

Carregamento da bateria

- Carregue a bateria completamente antes de usar pela primeira vez.
- Quando a bateria recarregável estiver fraca, a orientação por voz reproduzirá a mensagem “Low battery” e o indicador mudará de branco para laranja. Carregue a bateria o mais rápido possível.
- Leva cerca de 3,5 horas para carregar a bateria completamente. (Esse tempo varia dependendo das condições de uso.)
- Carregue o produto em local bem ventilado (de 10 a 35 °C), longe da luz direta do sol. Carregar fora da faixa de temperatura de carregamento normal pode resultar em falha no carregamento ou tempo de carga maior. Além disso, a bateria pode deteriorar-se, resultando em períodos mais curtos de uso contínuo ou falha no carregamento.

1 Conecte o cabo de carga USB fornecido (lado USB Type-C) ao jack da bateria.

- O cabo de carga USB fornecido foi desenvolvido para uso exclusivo com o produto. Não utilize qualquer outro cabo de carga USB.
- Ao inserir o cabo de carga USB na porta USB ou no jack de bateria, insira-o diretamente (na horizontal).



❶ USB Type-C
❷ USB Type-A

2 Conecte o cabo de carga USB fornecido (lado USB Type-A) ao computador e inicie o carregamento.

- Durante o carregamento, o indicador acende como a seguir. (Pode levar vários segundos até que o indicador acenda.)

Indicador	Status
Aceso em branco	Carregando
Desligado	Carregamento completo
Piscando em laranja	Erro de carregamento[1]

[1] Os fones de ouvido podem estar quentes. Deixe a temperatura do produto esfriar o suficiente antes de carregar em um local bem ventilado (de 10 a 35 °C) longe da luz direta do sol.

3 Quando o carregamento estiver completo, desconecte o cabo de carga USB fornecido (lado USB Type-A) do computador.

4 Desconecte o cabo de carga USB (lado USB Type-C) do jack da bateria do produto.

Nota	• Se você começar a carregar enquanto o produto estiver ligado, ele desligará automaticamente.

Atenção	• Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido. O produto não deve ser carregado com outros cabos além do cabo de carga USB fornecido.

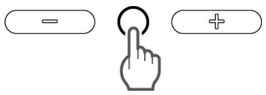
Cabo de carga USB

O cabo de carga USB fornecido é equipado com uma função de proteção contra superaquecimento. O carregamento será interrompido se for detectada uma geração anormal de calor devido ao carregamento ser realizado com água ou materiais estranhos no jack da bateria do produto ou no cabo de carga USB. Para evitar choques elétricos ou mau funcionamento devido a motivos como geração de calor, emissão de fumaça e incêndio, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido ao carregar o produto.

Ligar/desligar a fonte de energia

Ligar o produto

1 Pressione e mantenha pressionado o botão de controle/fonte de energia (por cerca de 2 segundos).

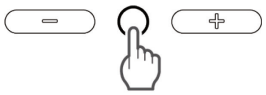


» O indicador acende em branco e, em seguida, apaga.

Nota	• Pode levar vários segundos até que o indicador acenda.

Desligar o produto

1 Pressione e mantenha pressionado o botão de controle/fonte de energia (por cerca de 2 segundos).



» O indicador acende em branco e, em seguida, apaga.

Conexão via Bluetooth

Para conectar o produto a um dispositivo Bluetooth, o produto precisa ser emparelhado (registrado) com o dispositivo.

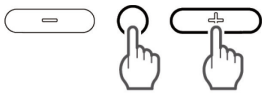
Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth

- Leia o manual do usuário do dispositivo Bluetooth.
- Coloque o dispositivo Bluetooth a menos de 1 m do produto para realizar o emparelhamento corretamente.
- Use o produto para ouvir a orientação por voz durante o emparelhamento.

1 Iniciando com o produto desligado, ligue-o.

- O indicador acende em branco e, em seguida, apaga.

2 Pressione e mantenha pressionados (por cerca de 6 segundos) o botão de controle/fonte de energia e o botão de volume (+) ao mesmo tempo.



» O indicador acenderá em laranja e, em seguida, piscará em branco quando o produto entrar no modo de emparelhamento.

3 Use seu dispositivo Bluetooth para começar o processo de emparelhamento e busca pelo produto. Quando seu dispositivo Bluetooth encontrar o produto, “ATH-AL5NC” será exibido no dispositivo.

- Para saber como usar seu dispositivo Bluetooth, consulte manual do usuário do dispositivo.

4 Selecione “ATH-AL5NC” para emparelhar o produto e seu dispositivo Bluetooth.

- Alguns dispositivos podem solicitar uma chave de acesso. Neste caso, digite “0000”. A chave de acesso também é chamada de código de acesso, código PIN, número PIN ou senha.



» A orientação por voz reproduzirá a mensagem “Connected” e o indicador se apagará. Isso indica que o emparelhamento foi realizado corretamente e está concluído.

Sobre o emparelhamento

Ao conectar um novo dispositivo Bluetooth, você precisa emparelhá-lo com o produto. Quando o dispositivo Bluetooth e o produto estiverem emparelhados, não será necessário emparelhá-los novamente. O produto suporta o emparelhamento múltiplo, no qual um histórico de conexão é salvo. No entanto, nos casos a seguir, você precisará emparelhar novamente mesmo que o dispositivo Bluetooth já tenha sido emparelhado:

- Se o produto for removido do histórico de conexões do dispositivo Bluetooth
- Se o produto for enviado para reparo
- Se o produto for reiniciado

Função multiponto

O produto é compatível com o multiponto, permitindo conectar dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo. Enquanto estiver ouvindo música com um dispositivo, pode atender a ligações provenientes do outro dispositivo. É conveniente quando se tem dois smartphones, por exemplo.

- Para usar esta função, ative as conexões multiponto em "Gerenciamento de dispositivos conectados" no aplicativo para smartphone "Connect" da Audio-Technica. Consulte "Aplicativo para smartphones" (p.21).
- A Audio-Technica não garante a operação de todas as combinações de dispositivos Bluetooth.

Conexão usando o multiponto

1 Faça o emparelhamento com o primeiro dispositivo Bluetooth.

2 Após o emparelhamento com o primeiro dispositivo, desative o recurso Bluetooth.

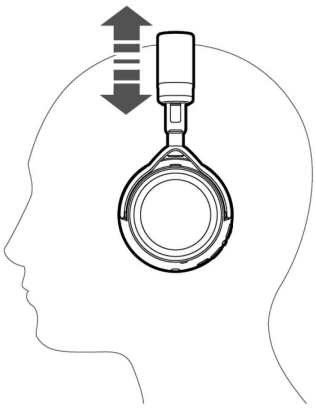
3 Faça o emparelhamento com o segundo dispositivo Bluetooth.

4 Ative o recurso Bluetooth no primeiro dispositivo Bluetooth.

Nota	• Se o produto não fizer a conexão, reinicie-o. • É possível conectar até dois dispositivo Bluetooth ao mesmo tempo com o multiponto. Para conectar um terceiro dispositivo Bluetooth, desconecte um dos dispositivos conectados. • Não é possível reproduzir música de dois dispositivos ao mesmo tempo. • Enquanto música estiver sendo reproduzida no primeiro dispositivo, se música for reproduzida no segundo dispositivo, a música em reprodução será alternada para essa do segundo dispositivo.

Como colocar o produto

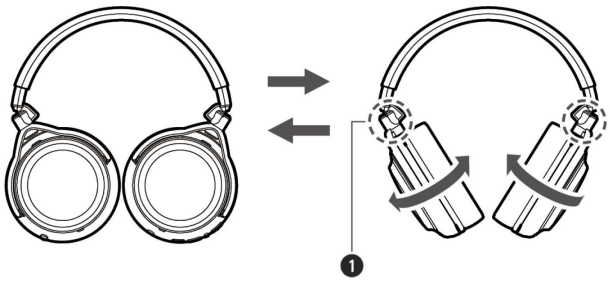
Coloque o lado das espumas marcado com “L” (esquerda) sobre a orelha esquerda e o lado marcado com “R” (direita) sobre a orelha direita, deslize o deslizador para cima e para baixo de modo que as espumas cubram as orelhas e, em seguida, ajuste a tiara.



Mecanismo giratório

É possível dobrar a cavidade para que ela fique plana.

- Não é possível girar o mecanismo giratório em mais de 90 graus. Não aplique força excessiva.



❶ Articulação

Utilização do produto

O produto pode utilizar tecnologia sem fio Bluetooth para conectar o seu dispositivo e reproduzir músicas, receber chamadas telefônicas, etc. Utilize o produto para qualquer uma das finalidades que atenda às suas necessidades. Observe que a Audio-Technica não pode garantir a operação de exibições, como nível de bateria, nem de aplicativos por meio de dispositivos Bluetooth.

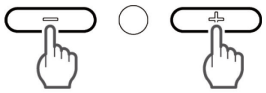
Ouvir música

- Para conectar pela primeira vez, emparelhe o produto e seu dispositivo usando a tecnologia sem fio Bluetooth. Se você já emparelhou o produto e seu dispositivo Bluetooth, ative a conexão Bluetooth do dispositivo Bluetooth e ligue o produto.
- Use seu dispositivo Bluetooth para começar a reprodução, consulte o manual do usuário do dispositivo, caso necessário.

1 Ligue o produto e coloque-o nos seus ouvidos.

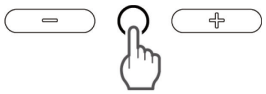
2 Comece a reprodução de música no seu dispositivo Bluetooth.

3 Ajuste o volume (aumentar ou diminuir) pressionando os botões de volume (+/-).

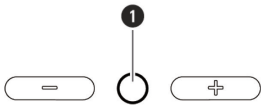


4 Pressione o botão de controle/fonte de energia para pausar a reprodução.

- A reprodução será iniciada ou pausada a cada pressão do botão.



Operação do botão de controle/fonte de energia

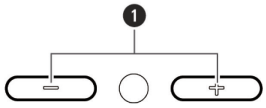


❶ Botão de controle/fonte de energia

Operação	Função
Pressionar	Inicia ou pausa a reprodução.

- Os controles explicados acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.

Operação do botão de volume



❶ Botão de volume

Operação	Função
Pressionar	Aumenta/diminui o volume em 1 nível. [1]
Pressione e segure (por cerca de 2 segundos)	Reproduz a faixa seguinte. Reproduz a faixa anterior/volta para o começo da faixa.

[1] O controle de volume de alguns dispositivos Bluetooth pode não funcionar bem com o produto.

- Os controles explicados acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.

Falando ao telefone

Se o seu dispositivo Bluetooth suporta os recursos de telefone, você pode usar o produto para falar ao telefone.

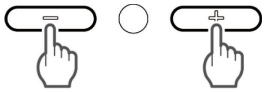
1 Ligue o produto e coloque-o nos seus ouvidos.

2 Faça/receba chamadas com o seu dispositivo Bluetooth.

- Quando o seu dispositivo Bluetooth recebe uma chamada, o produto emite um tom de chamada.
- Se a chamada for recebida enquanto você estiver ouvindo música, a reprodução é pausada.

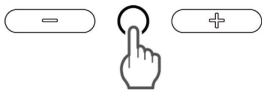
3 Para receber uma chamada, pressione o botão de controle/fonte de energia.

4 Ajuste o volume (aumentar ou diminuir) pressionando os botões de volume (+/-).



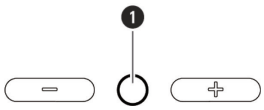
5 Pressione e mantenha pressionado (por cerca de 2 segundos) o botão de controle/fonte de energia para encerrar a chamada.

- Se a chamada foi recebida enquanto ouvia música, a reprodução é retomada.
- A reprodução de música pode não ser retomada em alguns dispositivos Bluetooth. Nesse caso, a reprodução de música deve ser iniciada manualmente.



Atenção	• Não usar o produto corretamente enquanto estiver falando ao telefone pode fazer com que sua voz fique muito baixa para que outros consigam ouvir.

Operação do botão de controle/fonte de energia



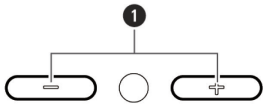
❶ Botão de controle/fonte de energia

Operação	Função
Pressionar	Recebimento de chamada: Atende a chamada. Durante uma chamada: Silencia ou desativa o silenciamento do microfone. [1]
Pressione e segure (por cerca de 2 segundos)	Recebimento de chamada: Recusa a chamada. Durante uma chamada: Encerra a chamada.

[1] A operação de silenciamento usando o botão de controle/fonte de energia apenas silencia os fones de ouvido e não ativa a função de silenciamento no dispositivo Bluetooth.

- Os controles explicados acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.

Operação do botão de volume



❶ Botão de volume

Operação	Função
Pressionar	Aumenta/diminui o volume da chamada em 1 nível.

- Os controles explicados acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.

Nota	• Você também pode usar a função de cancelamento de ruído durante uma chamada.

Função de cancelamento de ruído

O microfone embutido no produto detecta o som ambiente e emite um sinal de cancelamento de som para reduzir os ruídos de forma eficiente. Este produto é equipado com esta "função de cancelamento de ruído". As funções mudam de desligado (padrão) para função de cancelamento de ruído (Casa) e para função de cancelamento de ruído (Avião), nessa ordem.

Função	Descrição
Função de cancelamento de ruído (Casa)	Reduz o ruído fraco perceptível em locais domésticos silenciosos.
Função de cancelamento de ruído (Avião)	Reduz ruídos altos, como o ruído do motor em aviões.

1 Pressione o botão de cancelamento de ruído.

» A cada pressão do botão, as funções mudam de desligado (padrão) para função de cancelamento de ruído (Casa) e para função de cancelamento de ruído (Avião), nessa ordem.

Nota	• Você também pode usar a função de cancelamento de ruído durante uma chamada.

Usar a função de cancelamento de ruído sem ouvir música (modo independente)

Você pode usar a função de cancelamento de ruído enquanto reduz o consumo da bateria do produto, pois não é usada nenhuma conexão Bluetooth.

1 Desconecte a conexão Bluetooth.

2 Pressione e mantenha pressionados (por cerca de 6 segundos) o botão de controle/fonte de energia e o botão de cancelamento de ruído ao mesmo tempo.

» O produto desliga e inicia no modo independente.

3 Pressione o botão de cancelamento de ruído para alternar a função de cancelamento de ruído.

Nota	• Não é possível conectar via Bluetooth enquanto o produto estiver operando no modo independente. • Para sair do modo independente, desligue e ligue o produto novamente.

Função de redução de vazamento de som

Reduz o vazamento de som diminuindo a potência de saída nas faixas de frequência em que há maior probabilidade de ocorrer vazamento de som.

1 Pressione e segure o botão de cancelamento de ruído (por cerca de 2 segundos).

» A cada pressão do botão, a função de redução de vazamento de som será ligada/desligada.

Atenção	• Mesmo ao usar a função de redução de vazamento de som, pode ocorrer vazamento de som, dependendo do volume da música reproduzida e do ambiente ao seu redor. Em sistemas de transporte público ou em outros lugares públicos, mantenha o volume baixo para não perturbar as pessoas à sua volta.

Função de reconhecimento de voz

A ativação da função de reconhecimento de voz (como o Google Assistant ou Siri) pode ser possível, dependendo do seu dispositivo.

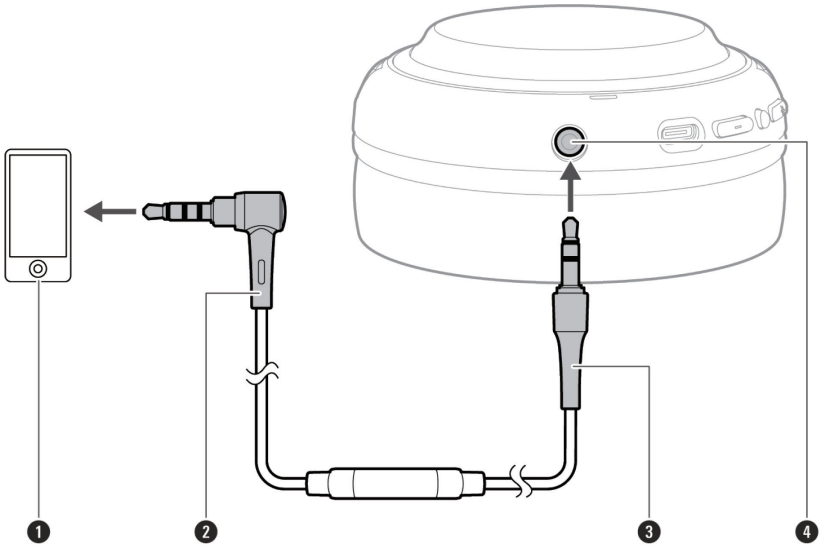
1 Pressione o botão de controle/fonte de energia três vezes seguidas.

» A função de reconhecimento de voz (como o Google Assistant ou Siri) é ativado.

Conexão com fio (função de bypass)

O produto tem uma função de bypass que possibilita o seu uso como fones de ouvido portáteis e a reprodução de música. É possível conectar o plugue de conexão do cabo fornecido ao jack de conexão do produto e, em seguida, conectar o plugue de entrada a um player de áudio portátil.

- Os botões de volume do produto não estão operacionais quando é usada uma conexão por cabo.



❶ Smartphone, player de áudio portátil, etc.
❷ Plugue de entrada
❸ Plugue de conexão
❹ Jack de conexão

Alternar modos

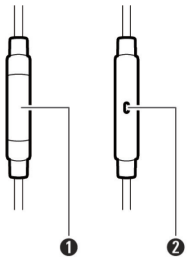
Há dois modos de conexão por cabo: modo com fio passivo e modo com fio ativo.

Nome do modo	Descrição
Modo com fio passivo	Apenas a reprodução de música está disponível.
Modo com fio ativo	Você pode reproduzir música enquanto usa a função de cancelamento de ruído e a função de redução de vazamento de som.

1 Pressione e mantenha pressionado o botão de controle/fonte de energia (por cerca de 2 segundos).

» O modo muda a cada pressão do botão. Quando o modo com fio ativo está ativado, a orientação por voz reproduz a mensagem “Active wired mode”.

Uso do cabo com microfone em linha e controle



❶ Botão de controle
❷ Microfone

Operação	Função
Pressionar	Inicia ou pausa a reprodução. Recebimento de chamada: Atende a chamada. Fazendo uma chamada: Cancela a chamada. Durante uma chamada: Encerra a chamada.
Pressione e segure (por cerca de 2 segundos)	Recebimento de chamada: Recusa a chamada. Dependendo do dispositivo conectado, ativa a função de reconhecimento de voz do dispositivo (como Siri para dispositivos compatíveis com iOS).
Pressionar (duas vezes)	Reproduz a faixa seguinte.
Pressionar (três vezes)	Reproduz a faixa anterior/volta para o começo da faixa.

- Os controles explicados acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.
- A Audio-Technica não fornece suporte para smartphones usados pelos clientes.

Função de desligamento automático

O produto é desligado automaticamente após 5 minutos se não for conectado a um dispositivo.

- A função de desligamento automático não funciona enquanto o produto estiver operando no modo independente.

Aplicativo para smartphones

Este produto é compatível com nosso aplicativo “Connect”. O aplicativo lhe dá acesso conveniente a várias funções. Também permite a atualização do firmware do produto.

https://app.at-globalsupport.com

CONNECT App
iOS, Android

O que você pode fazer com o aplicativo

O aplicativo permite que você utilize as seguintes funções. Para obter mais detalhes, consulte a tela do aplicativo.

Função	Descrição
Cancelar ruído	Você pode alternar a função de cancelamento de ruído.
Equalizador	Você pode ajustar as configurações do equalizador.
Redução de vazamento de som	Você pode ativar ou desativar a função de redução de vazamento de som.
Codecs de áudio[1]	Você pode mudar o codec de conexão.
Paisagem sonora	Você pode baixar e reproduzir sons relaxantes da natureza projetados para melhorar o sono e promover tranquilidade, mascaramento de ruído para aumentar a concentração e sons de cura para descansar a mente e o corpo ou meditar.
Modo de baixa latência	Limite o atraso do som de reprodução enquanto joga ou assiste a vídeos. A comunicação Bluetooth pode ser facilmente afetada por obstáculos e condições de ondas de rádio. Desligue este modo em tais situações.
Nível de ajuste de volume	Você pode alterar o número de etapas de ajuste de volume.
Ajuste de balanço L/R	Você pode ajustar o balanço de volume esquerda-direita.
Temporizador privado	Quando o temporizador é definido, um alarme soa nos fones de ouvido para notificá-lo. Esta função está disponível quando o fone de ouvido está ligado.
Atribuição de teclas	Você pode definir a função atribuída ao botão de cancelamento de ruído.
Desligamento automático[2]	Você pode ativar ou desativar a função de desligamento automático e definir o tempo até que os fones de ouvido sejam desligados.
Orientação por voz	Você pode alterar a orientação por voz do produto para um som de confirmação ou mudar o idioma da orientação por voz. Você também pode ajustar o volume da orientação por voz.
Gerenciamento de dispositivos conectados	Você pode mudar a conexão selecionando o dispositivo Bluetooth ao qual deseja se conectar na lista de dispositivos Bluetooth aos quais se conectou até agora. Você também pode remover dispositivos conectados e ativar ou desativar a conectividade multiponto.
Alerta de fora de alcance	Você pode receber alertas se os fones de ouvido conectados por Bluetooth forem separados do dispositivo Bluetooth.

[1] As alterações só podem ser feitas em dispositivos Android.

[2] Esta função é ativada quando os fones de ouvido estão conectados a um dispositivo Bluetooth. Independentemente das configurações desta função, os fones de ouvido se desligam automaticamente após 5 minutos se não forem conectados a um dispositivo Bluetooth.

Exibição do indicador

O indicador do produto indica o estado do produto.

Emparelhamento

Status	Padrão de exibição do indicador
Busca por dispositivos	○ - ○ - ○ • • • Piscando em branco (acende gradualmente)

Conexão

Status	Padrão de exibição do indicador
Connected	Desligado

Nível de bateria

Status	Padrão de exibição do indicador
O nível da bateria está baixo	O indicador muda de branco para laranja.

Carregando

Status	Padrão de exibição do indicador
Carregando	○ Aceso em branco
Completamente carregada	Desligado
Erro no carregamento	● - ● - ● • • • Piscando em laranja

Orientação por voz

O produto reproduz orientação por voz em inglês nas seguintes situações.

Situação	Orientação por voz
Bluetooth está conectado	Connected
Bluetooth está desconectado	Disconnected
Função de cancelamento de ruído (Casa) ligada	Home
Função de cancelamento de ruído (Avião) ligada	Airplane
Função de cancelamento de ruído desligada	Off
Modo com fio ativo	Active wired mode
Volume máximo	Max
Volume mínimo	Minimum
Silenciamento do microfone ligado (durante uma chamada)	Mic off
Silenciamento do microfone desligado (durante uma chamada)	Mic on
O nível da bateria está baixo	Low battery
Sem energia devido à bateria descarregada	Please recharge

Limpeza

Tenha o hábito de limpar regularmente o produto para garantir sua durabilidade. Não use álcool, diluentes de tinta ou outros solventes para limpeza.

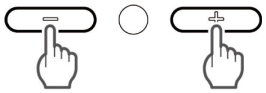
- Use um pano seco para limpar os fones de ouvido e o controlador em linha.
- Use um pano seco para limpar as espumas e a tiara. As espumas e a tiara podem desbotar se o suor ou a água secar sobre elas. Se as espumas e a tiara forem molhadas, recomendamos que você as limpe com um pano seco e deixe-as secar na sombra.
- Limpe imediatamente qualquer umidade, como suor, das áreas de operação tais como os botões. Se isso não for feito, pode resultar em mau funcionamento devido a corrosão.
- Limpe sinais de suor ou sujeira do cabo com um pano seco imediatamente após o uso. Deixar de limpar o cabo pode causar sua degradação e endurecimento com o tempo, resultando em mau funcionamento.
- Limpe o plugue USB do cabo com um pano seco caso esteja sujo.
- Se o plugue do cabo com microfone em linha e controle estiver sujo, limpe-o com um pano seco. Usar com o plugue sujo pode causar o salto ou distorção do som.

Atenção	• Se o produto não for usado por um longo período de tempo, guarde-o num local bem ventilado livre de altas temperaturas e umidade. • As espumas dos fones são peças consumíveis. As espumas se deteriorarão com o tempo devido ao uso ou o armazenamento. Entre em contato com o seu revendedor local da Audio-Technica para obter informações sobre a substituição da espuma ou outros reparos.

Reiniciação

Se o produto funcionar de forma anormal, reinicialize o produto.

1 Com o produto ligado, pressione e mantenha pressionados (por cerca de 6 segundos) os botões de volume (+/-) ao mesmo tempo.



» Depois que o indicador se acender em laranja, o produto será reinicializado e a reinicialização estará concluída.

1 Remova o produto da lista de dispositivos registrados no seu dispositivo Bluetooth.

2 Emparelhe o produto novamente.

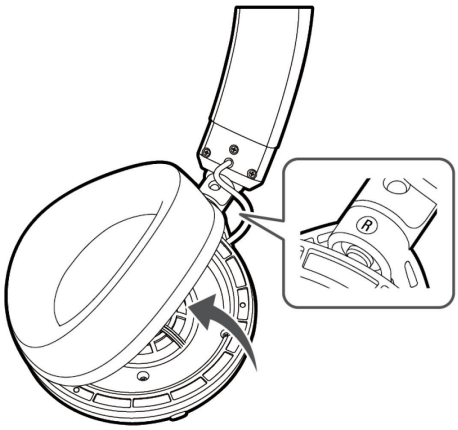
Informações sobre a substituição da bateria

A bateria deste produto pode ser substituída, mas a substituição pode não estar disponível em alguns países ou regiões. Entre em contato com a central de atendimento ao cliente em seu país para obter informações sobre a substituição da bateria.

- Use somente a bateria recarregável vendida separadamente e projetada especificamente para o ATH-AL5NC.
- Este produto é um dispositivo de precisão. Tenha extremo cuidado ao substituir a bateria.
- Não perca os parafusos ao substituir a bateria.
- Não deixe os parafusos caírem dentro dos fones de ouvido ao substituir a bateria. Eles podem entrar em contato com componentes magnéticos e causar mau funcionamento.
- Não deixe a bateria removida cair nem a danifique. Descarte a bateria removida de forma adequada, de acordo com as leis e regulamentações locais. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica.
- Substitua a bateria por sua própria conta e risco. A Audio-Technica não assume nenhuma responsabilidade por danos ao produto causados por instalação incorreta.

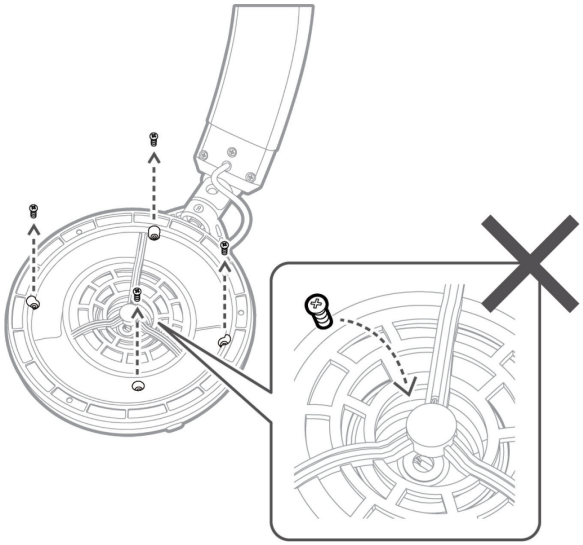
Substituição da bateria

1 A bateria está no lado R (direito), portanto, remova a espuma do lado R (direito).



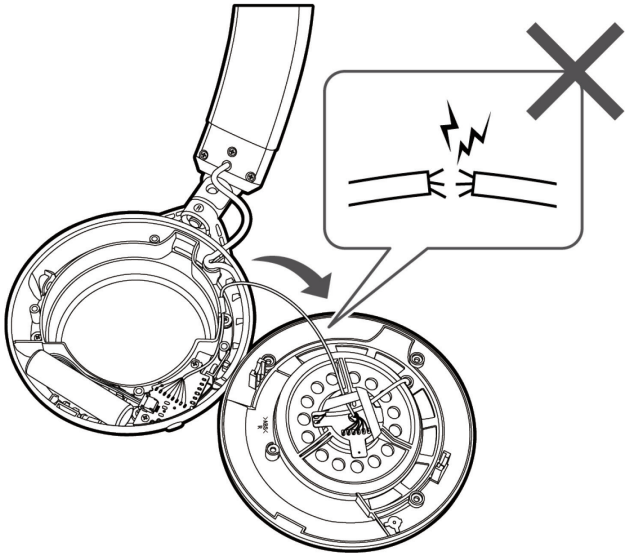
2 Use uma chave de fenda disponível no mercado para remover os quatro parafusos.

- Não deixe os parafusos caírem dentro dos fones de ouvido. Eles podem entrar em contato com componentes magnéticos e causar mau funcionamento.

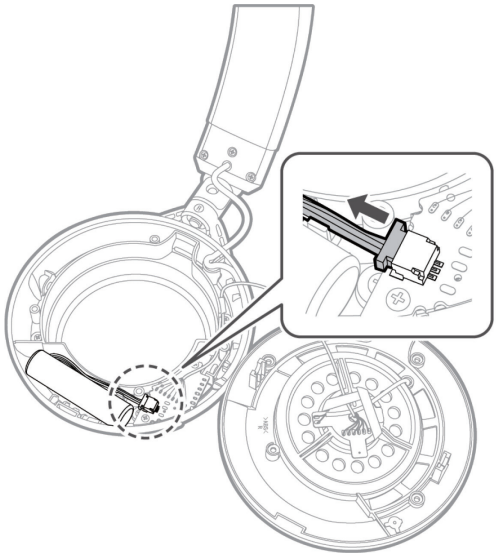


3 Remova lentamente a tampa interna.

- Não puxe a tampa interna com força excessiva ao removê-la. O cabo pode se romper.



4 Desconecte o conector da bateria do soquete do produto.



5 Remova a bateria do produto.

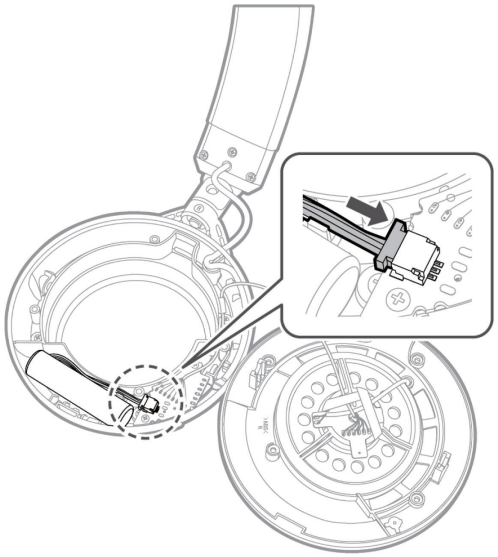


6 Instale a nova bateria no produto.

- Certifique-se de que a bateria esteja orientada corretamente ao instalá-la.

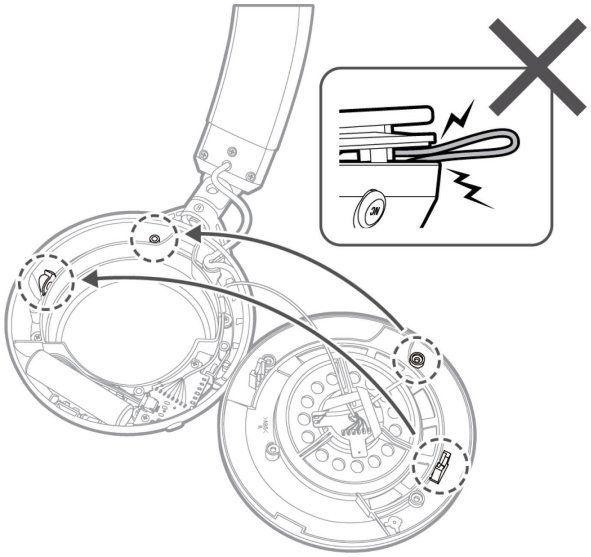


7 Insira o conector da bateria no soquete do produto.



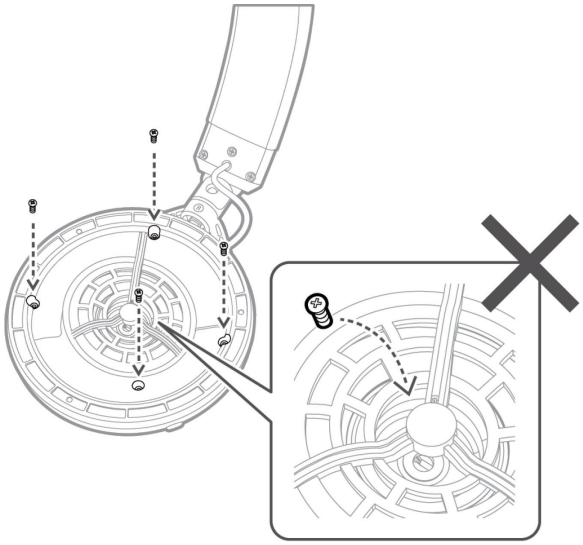
8 Instale a tampa interna.

- Alinhe-a na posição de instalação, conforme mostrado na figura. Não aplique força excessiva, pois forçá-la para encaixá-la pode causar mau funcionamento.
- Instale-a cuidadosamente para evitar prender o cabo.

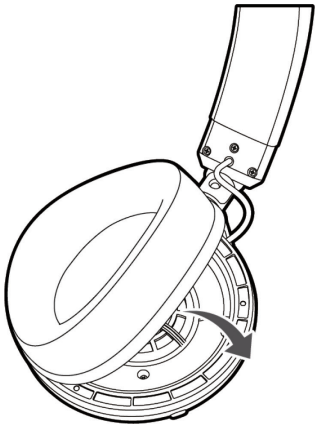


9 Use uma chave de fenda disponível no mercado para instalar os quatro parafusos.

- Não deixe os parafusos caírem dentro dos fones de ouvido. Eles podem entrar em contato com componentes magnéticos e causar mau funcionamento.



10 Instale a espuma.



Resolução de problemas

? Não há alimentação

- Carregue o produto.

? Não é possível emparelhar

- Confirme que o dispositivo Bluetooth comunica-se usando a versão 2.1+EDR ou superior.
- Coloque o produto e o dispositivo Bluetooth a menos de 1 m um do outro.
- Defina os perfis para o dispositivo Bluetooth. Para procedimentos sobre como definir perfis, consulte o manual do usuário do dispositivo Bluetooth.
- Remova as informações de emparelhamento do produto do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o produto com o dispositivo novamente.
- Verifique se você não está conectado a nenhum outro dispositivo Bluetooth conectado anteriormente. Se for o caso, desconecte o produto usando o dispositivo Bluetooth conectado anteriormente e, em seguida, selecione o produto no dispositivo Bluetooth ao qual está sendo conectado. Se não for possível desconectar de um dispositivo Bluetooth conectado anteriormente, coloque o produto no modo de emparelhamento e emparelhe-o novamente. Para obter mais detalhes, consulte “Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth” (p.11).
- Reinicie o produto se ele não puder ser desemparelhado, conectado ou não funcionar da maneira esperada, mesmo depois de tentar todas as outras soluções. Para obter mais detalhes, consulte “Reiniciação” (p.26).

? Não é produzido nenhum som/o som está fraco

- Ligue o produto e o dispositivo Bluetooth.
- Aumente o volume do produto e do dispositivo Bluetooth.
- Verifique se o produto e o dispositivo Bluetooth estão conectados pelo A2DP (ou por conexão de áudio).
- Desative o emparelhamento do produto e do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o produto com o dispositivo novamente.
- Remova obstáculos, como pessoas, metais ou paredes, entre o produto e o dispositivo Bluetooth e posicione o produto e o dispositivo mais próximos um do outro.
- Mude a saída de som do dispositivo Bluetooth para o produto.

? Apresenta som distorcido/ruído/o som é cortado

- Diminua o volume do produto e do dispositivo Bluetooth.
- Mantenha o produto afastado de dispositivos que emitem ondas de rádio, como micro-ondas e roteadores sem fio.
- Mantenha o produto afastado de televisores, rádios e dispositivos com sintonizadores integrados. Esses dispositivos também podem ser afetados pelo produto.
- Desative as definições de equalizador do dispositivo Bluetooth.
- Remova os obstáculos entre o produto e o dispositivo Bluetooth e coloque-os bem próximos. Para obter mais detalhes, consulte “Para uma experiência de comunicação Bluetooth® mais confortável” (p.エラー! ブックマークが定義されていません。).

? O ruído é gerado ao usar a função de cancelamento de ruído

- Um leve zumbido pode ser ouvido quando se utiliza a função de cancelamento de ruído. Esse é um som gerado pela função de cancelamento de ruído; não é um mau funcionamento.
- Cobrir a cavidade do produto com a mão ou usar o produto incorretamente pode reduzir o efeito de cancelamento de ruído ou causar um som agudo (microfonia). Nesses casos, tire e coloque o produto sobre as orelhas novamente de forma correta.
- Ao usar o produto em um trem ou veículo, como ônibus ou caminhão, ruídos podem ser ouvidos dependendo das condições dos trilhos/estradas.

? A função de cancelamento de ruído não funciona

- Cobrir a cavidade com a mão ou outros objetos pode impedir o funcionamento da função de cancelamento de ruído.

? Não consigo ouvir a voz da pessoa que fez a chamada/A voz da pessoa que fez a chamada está muito baixa

- Ligue o produto e o dispositivo Bluetooth.
- Aumente o volume do produto e do dispositivo Bluetooth.
- Confirme que o produto e o dispositivo Bluetooth estão conectados via HFP/HSP (ou conexão do telefone).
- Desative o emparelhamento do produto e do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o produto com o dispositivo novamente.
- Mude a saída de som do dispositivo Bluetooth para o produto.

? Minha voz está muito baixa para que outros possam ouvir

- Use o produto corretamente. Não usar o produto corretamente enquanto estiver falando ao telefone pode fazer com que sua voz fique muito baixa para que outros consigam ouvir.

? O volume da orientação é muito baixo/não é possível ouvir a orientação

- Use o aplicativo “Connect” para ajustar o volume da orientação.

? O produto não carrega

- Conecte o cabo de carga USB fornecido firmemente e carregue o produto.
- Carregue o produto em local bem ventilado (de 10 a 35 °C), longe da luz direta do sol.

? Os botões não funcionam

- Desligue o produto e ligue-o novamente.

Nota	• Para saber mais sobre como usar o seu dispositivo Bluetooth, consulte o manual do usuário do dispositivo.

Especificações

Fones de ouvido

Tipo	Dinâmico de cavidades abertas
Driver	53 mm
Sensibilidade	103 dB/mW
Resposta de frequência	De 20 a 40.000 Hz
Impedância	52 ohms

Microfone (fones de ouvido)

Tipo	Tipo MEMS
Padrão polar	Omnidirecional
Sensibilidade	–38 dB (1 V/Pa, a 1 kHz)
Resposta de frequência	De 50 a 10.000 Hz

Microfone (cabo)

Tipo	Condensador de eletreto
Padrão polar	Omnidirecional
Sensibilidade	-42 dB (1 V/Pa, a 1 kHz)
Resposta de frequência	De 100 a 10.000 Hz

Especificações de comunicação

Sistema de comunicação	Bluetooth versão 5.3
Potência máxima de saída de radiofrequência	12 mW EIRP
Alcance máximo de comunicação	Linha de visão — aprox. 10 m
Banda de frequências	De 2,402 GHz a 2,480 GHz
Método de modulação	GFSK, Pi/4DQPSK, 8DPSK
Método de espalhamento espectral	FHSS
Perfis Bluetooth compatíveis	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codecs compatíveis	LDAC, AAC, SBC
Método de proteção de conteúdos suportados	SCMS-T
Banda de transmissão	De 20 a 40.000 Hz (com amostragem LDAC de 96 kHz, 990 kbps) De 20 a 20.000 Hz (com amostragem de 44,1 kHz)

Outros

Fonte de energia	Bateria de polímero de lítio de 3,85 VCC
Tempo de carga	Aprox. 3,5 horas[1]
Tempo de funcionamento	Tempo contínuo de transmissão (reprodução de música): Máx. de 50 horas aproximadamente (com Bluetooth ligado, com cancelamento de ruído ligado) [1] Máx. de 75 horas aproximadamente (com Bluetooth ligado, com cancelamento de ruído desligado) [1]
Peso	Aprox. 240 g
Temperatura de funcionamento	De 5 a 40 °C
Acessórios	Cabo de carga USB (50 cm, USB Type-A / USB Type-C), cabo com microfone em linha e controle (1,2 m / miniplugue estéreo banhado a ouro de 3,5 mm (4 polos / em forma de L)), bolsa
Venda separada	Espuma HP-AL5NC, cabo com microfone em linha e controle

[1] Os números acima dependem das condições de funcionamento.

- Para o aperfeiçoamento do produto, o mesmo está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Marcas comerciais

- A marca nominativa e os logotipos **Bluetooth®** são marcas comerciais registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. A Audio-Technica Corporation utiliza essas marcas e logotipos sob licença. Outros nomes e marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.
- USB Type-C™ é uma marca registrada do USB Implementers Forum.
- Siri é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países.
- Google e Android são marcas comerciais da Google LLC.
- "SONY" é uma marca registrada da Sony Group Corporation.
- LDAC™ e os logotipos da LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.